

Customer Notice 乘客通告



C202101239a02 ODN

發佈日: 2021年10月21日 張貼至: 2021年10月24日

<u>路線 Routes 102, 106, 112, 116</u>

香港馬拉松2021臨時改道安排

Hong Kong Marathon 2021 Temporary Road Diversion

上述路線於2021年10月24日(星期日)將改道行駛如下:

The captioned routes will temporarily divert on 24 October 2021 (Sunday) as follows:

路線 Route	時間 Time	改道 Diversion	停用巴士站 Suspended Bus Stops	臨時巴士站 Temporary Bus Stops
102 112	頭班車至 約09:45 From the first departure to about 09:45	住美孚/蘇屋 — 於海底隧道後,改經康莊道、公主道、亞皆老街、彌敦道後返回原路。 (路線 102: 鴻興道會於 03:00 至 14:00 封閉,屆時改經 堅拿道天橋、堅拿道東、掉頭、堅拿道天橋及堅拿道天 橋往紅磡海底隧道) To Mei Foo – After Cross Harbour Tunnel, diverted via Hong Chong Road, Princess Margaret Road, Argyle Street, Nathan Road and resume original routing. (Rt. 102: From 03:00 to about 14:00, Hung Hing Rd will be closed — Rt. 102 will divert via Canal Rd flyover, Canal Rd E, U-turn, Canal Rd W, Canal Rd flyover to Cross-Harbour Tunnel)	1. 拔萃女書院,加士居道 Diocesan Girls' School, Gascoigne Rd 2. 眾坊街,彌敦道 Public Square St, Nathan Rd 3. 登打士街,彌敦道 Dundas St, Nathan Rd 4. 山東街,彌敦道 Shantung St, Nathan Rd	不設 臨時巴士站 No Temporary Bus Stop
102 106	頭班車至 約14:15 From the first departure until about 14:00	<u>住筲箕灣小西灣</u> — 於維園道後,改經永興街、英 皇道後返回原路。 <u>To Shau Kei Wan/Siu Sai Wan</u> – After Victoria Park Rd, diverted via Wing Hing St, King's Rd and resume original routeing.	維多利亞公園,告士打道 Victoria Park, Gloucester Road 維多利亞公園,高士威道 Victoria Park, Causeway Road 銀幕街,英皇道 Ngan Mok Street, King's Road	1. 銅鑼灣避風塘, 維園道 Causeway Bay Typhoon Shelter, Victoria Park Rd 2. 永興街 Wing Hing St
106	頭班車至 約14:00 First departure until about 14:00	<u>住黄大仙</u> - (鴻興道會於03:00至14:00封閉,屆時改經堅拿道天橋、堅拿道東、掉頭、堅拿道天橋及堅拿道天橋往海底 隧道) <u>To Wong Tai Sin</u> - (From 03:00 to about 14:00, Hung Hing Rd will be closed — Rt. 106 will divert via Canal Rd flyover, Canal Rd E, U-turn, Canal Rd W, Canal Rd flyover to Cross-Harbour Tunnel)	沿途巴士站不受影響 En-route bus stops are not affected	
112 116	頭班車至 約14:00 From the first departure until about 14:00	<u>住北角/鰂魚涌</u> 一 於堅拿道東後,改經禮頓道、 邊寧頓街、怡和街後返回原有路線。 <u>To North Point/Quarry Bay</u> – After Canal Road East, diverted via Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street and resume to original routing.	南洋酒店,摩理臣山道 South Pacific Hotel, Morrison Hill Road 崇光百貨,軒尼詩道 Sogo Department Store, Hennessy Road	雲翠大廈,禮頓道 Bonaventure House, Leighton Road

因應馬拉松活動市區大規模封路影響,行車時間將會延長,班次亦可能會作出調整,請預留額外乘車時間,敬請留意。 Due to the Hong Kong Marathon and mass diversion in urban area, journey time will be lengthened and headway may be adjusted. Please allow extra time for journey. Thank you for your attention.

營運部 (港島) 啟

Operations Department (HK Island) BW/fay

Citybus Limited

New World First Bus Services Limited (incorporated in the British Virgin Islands with limited liability)

